

Section 10: Public Consultation Process

10.0 Public Consultation Process

This section summarizes Public Consultation meeting that was undertaken in support of the Abr Sinai gas pipeline EIA to ensure that the project team was aware of local culture, economic and environmental sensitivities.

The process of the Public Consultation to give the community and NGOs have an opportunity to provide input into environmental impact assessment (EIA) process to ensure that potential benefits to **GASCO** were maximized and impacts minimized as early in the project design as possible. The Public Consultation was requested by the European Investment Bank (EIB) and programs were designed to comply with the best practice in this field.

The main objective of the public consultation process was to build awareness of the project by interested NGOs and the public in Egypt, especially those living close to the project site. Moreover, by identifying the potential project impacts early, the project team could adapt the design at a phase when it is the easiest and cheapest to do so.

The public consultation program involved regular meetings with the national regulator and representatives of the Governorate of North Sinai. Early at the planning stages, meetings were held with senior representatives at the location to discuss logistical arrangements and ensure that the session would both be appropriate and relevant to the local community.

The **public consultation conference** was held in El Arish City, with seating for 90 people. Meeting was held from 10:30 am to 2 pm with invitation to lunch afterwards. The meeting was set up to allow participation from regional opinion formers such as government officials especially those in the environmental section, NGOs, representatives of the regional branch of the Egyptian Environmental Affairs Agency (EEAA), the media (television and local Newspapers). To achieve this, personal invitations were sent to all attendees. Non technical summary was published besides some brochures and magazines for the company were given to the attendees.

Section 10: Public Consultation Process

All presentations were made in Arabic by Egyptian Nationals. At the beginning, the meeting was opened and presentation of the safety and environmental aspects in *GASCO's* policy by Chemist: Mostafa Abu El Makarem; HSE general manager of *GASCO*, then the word given to Vice Chairman of Gasco, explaining the history of the company and benefits of supplying natural gas. Then the Governor of North Sinai welcomed of presence and announce that the governorate is happy with such projects that improve the quality of life and increase the developing rate at North Sinai.

Final presentation was introduced by PETROSAFE's representatives' explaining the environmental impact assessment study of the project. An open discussion was made after all presentations were introduced. The asked questions and answers are introduced here after.

Table (10.1)- Asked Questions And Answers

Question / Comment	Answer
1. What are the legal framework and the criteria according to which the EIA was made?	The EIA was undertaken according to the Criteria of Law 4/94 and the EEAA guidelines for EIA in the oil and gas sector; and in line with the principles of the European Communities Directives 97/11/EC guidelines.
2. Is the design of pipeline considering earthquakes?	The proposed pipeline designed based on the intensity of the highest earthquake happened in the area.
3. Why not to test the pipeline by compressed air instead of water?	Technically and according our experience hydro testing is more efficient than air.
4. What are safety precautions used for pipeline construction / installation	Safety general manager of GASCO explained material of pipes, types of codes and construction/installation practices to achieve the safest pipeline operation.
5. Is the route of pipeline be marked clearly?	Yes, Safety general manager said, the pipeline route will be marked with clear signs according to the international standards.

Section 10: Public Consultation Process

<p>6. Is there any assessment of risk during pipeline operation?</p>	<p>Executive safety general manager of GASCO explained that Gasco has integrated risk assessment system based on international standards and guidelines of pipeline operation, in additions of presence remote control system (SCADA) close the pipeline in case of any emergency and Gasco conduction regular pipeline patrolling.</p>
<p>7. Is there emergency plan to avoid possible crisis and/or the different processes; especially for the operation phase?</p>	<p>The project is designed to ensure safe operation at all times. There is an emergency response plan to deal with emergencies scenarios such as rupture.</p>
<p>8. Your presentation not mentioned complete contents of the EIA?</p>	<p>What presented in this meeting was summary of EIA as the meeting for public, detailed technical information for environmental specialists published on GASCO's web site.</p>
<p>9. Is there maintenance program for the pipeline?</p>	<p>Yes, there is an integrated maintenance will be implemented during the operation phase of the pipeline.</p>



Section 10: Public Consultation Process

The invitation made for the public consultation session with a translation of it is made after



جاسكو

يتشرف السيد المهندس رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب
بدعوة سيادتكم للمشاركة في الاجتماع الخاص بمشاركة المجتمع
المحلى لتقييم الأثر البيئي
لمشروع ازدواج خط غاز عبر سيناء
وذلك يوم الثلاثاء الموافق 23 أكتوبر 2007م في تمام الساعة العاشرة والنصف
صباحاً
بمنتجع سويس إن بمدينة العريش
دراسة تقييم الأثر البيئي منشورة على موقع الشركة www.gasco.eg/hse.htm



جاسكو

Invitation

On behalf of GASCO, Mr. Chairman and Managing Director is pleased to invite you to attend and participate in the Public Consultation Session concerning the Environmental Impact Assessment for the Abr Sinai onshore Gas Pipeline Project

On Tuesday October 23rd, 2007 at 10:30 am at Swiss inn Resort, El Arish
The Environmental Impact Assessment published on Gasco's website
www.gasco.com.eg/hse.htm



Section 10: Public Consultation Process**The Agenda of the meeting with a translation****برنامج إجتماع مشاركة المجتمع المحلي لتقييم الأثر البيئي
لمشروع ازدواج خط غاز عبر سيناء**

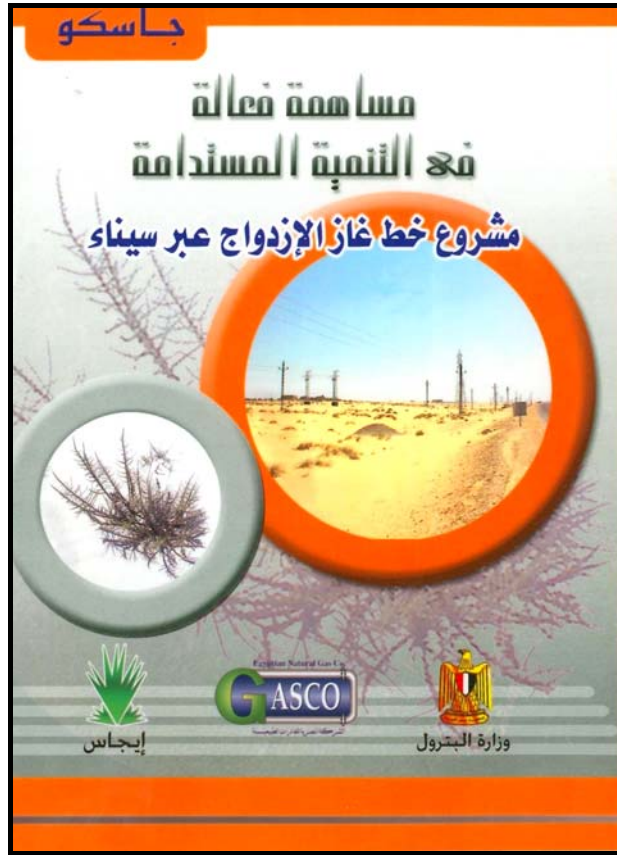
التسجيل	10:30
تعليمات السلامة (Safety Induction)	11:00
كلمة السيد المهندس رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لشركة جاسكو	11:03
كلمة لسيد الكيميائي مدير عام السلامة وحماية البيئة لشركة جاسكو	11:15
كلمة السيد اللواء محافظ شمال سيناء	11:30
مشروبات خفيفة واستراحة للصلاة	11:45
عرض عام لمراحل تنفيذ مشروع ازدواج خط غاز عبر سيناء (إدارة المشروعات)	12:30
عرض عام لدراسة تقييم الأثر البيئي للمشروع وآثاره علي البيئة المحيطة واجتمع (شركة بتروسيف)	12:45
حوار مفتوح مع ممثلي المجتمع والسادة المدعوين	01:00
التوصيات	01:15
دعوة للغداء	02:00

**Agenda of the Public Consultation
meeting for the Abr Sinai Pipeline
Project**

10:30	Registration
11:00	Safety Induction
10:03	Speech of GASCO Vice Chairman and Managing Director
11:15	Presentation of GASCO HSE General Manager
11:30	Speech of the Governor of North Sinai.
11:45	Break & Soft drinks
12:30	Presentation for phases of Abr Sinai Pipeline Project (projects Department)
12:45	Presentation for the for the project EIA (PETROSAFE)
01:00	Open Discussion
01:15	Recommendations
02:00PM	Invitation for Launch

Non Technical Summary for the Public Consultation

Section 10: Public Consultation Process



Section 10: Public Consultation Process

مشروع خط أنابيب الغاز الطبيعي (خط الازدواج عبر سيناء)

مشروع خط أنابيب الغاز الطبيعي خط الازدواج عبر سيناء

من المخطط أن تقوم الشركة المصرية للغازات الطبيعية (جاسكو) بإنشاء وتشغيل خط أنابيب لنقل الغاز الطبيعي بإجمالي طول 140 كم وقطر 36 بوصة.

نبذة مختصرة عن الخط :

يبدأ مسار الجزء الأول للخط بطول 33 كم من موقع التينة شرق ويتجه جنوباً لمسافة حوالي 400 م ثم ينحرف شرقاً حتى يقطع طريق القنطرة / بور فؤاد ويستمر موازياً لترعة الشيخ جابر من الجهة الشمالية في مسطح التربة وعلى مسافة آمنة من أبراج الكهرباء الموازية حتى طريق القنطرة / العريش حيث يتوازي الخط مع الطريق جهة الشمال خلف القرى الواقعة على الطريق حتى الربط على الخط الحالي عند قرية رمانة (Loop 1).

ثم يبدأ مسار الجزء الثاني بطول 107 كم من غرفة مصابيد رقم (1) للخط 36 بوصة عبر سيناء الحالي عند بئر العبد حيث يتجه شرقاً نحو العريش وموازياً للخط 36 بوصة الحالي وعلى مسافة 100 م منه وموازياً لطريق القنطرة / العريش من جهة الجنوب على مسافة 33 كم منه ثم يقطع طريق أسفلت عند قرية الميدان ويتقاطع مع أبراج كهرباء الضغط المنخفض ليستمر موازياً لطريق القنطرة / العريش حتى قبل طريق المطار ماراً بداخل مجموعة من المزارع لمسافة حوالي 2 كم ثم يقطع طريق المطار ليتجه نحو غرفة النهاية عند العريش (Loop 2).

الهدف من إنشاء الخط :

- دعم الشبكة القومية للغازات الطبيعية وذلك لتوفير الطلب المتزايد على الغاز الطبيعي كرافد أساسي للتنمية.
- يعتبر الغاز الطبيعي مادة خام رئيسية لكثير من الصناعات كالأسمدة والبتروكيماويات.
- دعم خطوط التصدير للغاز من خلال شبكة خطوط سيناء والعقبة بالأردن إلى سوريا.
- استيعاب انتاج مصنع غازات شمال سيناء بمنطقة رمانة 3.

الغاز الطبيعي...الوقود الأفضل

تطورت صناعة الغاز المصرية بشكل سريع منذ بداياتها في منتصف السبعينات، وقد أدى تطور برامج التنمية الاجتماعية والاقتصادية وتزايد التعداد السكاني في الثمانينات بشكل رئيسي إلى تنامي الحاجة إلى توفير مصادر الطاقة من المنتجات البترولية والغاز الطبيعي والكهرباء بمعدلات كبيرة، وليصبح ذلك حدياً جديداً للبيئة وبيز مفهوم حماية البيئة كواحد من أهم المعايير التنموية.

ويعتبر الغاز الطبيعي مصدراً للطاقة متعدد الاستخدامات حيث يقدم عدداً من المميزات الاقتصادية والبيئية مقارنةً بأشكال الطاقة الأخرى. وتعتمد مصر في المقام الأول على الغاز والبترول ومنتجاتهما كمصدر رئيسي للطاقة.

ولذلك فإن الهدف الأساسي لشركة جاسكو هو تعظيم استخدامات الغاز الطبيعي وتعميمه على نطاق واسع من خلال إدارة وتشغيل وتطوير شبكات توزيع الغاز الطبيعي لتمتد من مواقع إنتاج الغاز إلى مناطق الاستهلاك المختلفة في جميع أنحاء الجمهورية. كما تعتبر جاسكو هي المسؤولة عن إدارة البنية التحتية للشبكة القومية للغازات الطبيعية من خلال منظور بيئي واقتصادي وبأسلوب فعال وأمن.



مزايا المشروع

للمشروع العديد من الآثار الإيجابية من النواحي البيئية والاجتماعية والاقتصادية. فمن وجهة النظر البيئية فإن استخدام الغاز الطبيعي (الوقود الأخضر) في الصناعة وأشكال الحياة المختلفة يساعد في الحفاظ على البيئة. ولا شك أن دور جاسكو في نشر وتعظيم استخدامات الغاز الطبيعي هو أيضاً دور بيئي إيجابي فالغاز الطبيعي لا يتميز فقط بأنه أرخص وأكثر أماناً في الاستخدام ولكنه يتسم أيضاً بأنه أكثر صداقة للبيئة وذلك للأسباب التالية:

- الغاز الطبيعي لا ينتج عنه أي جزئيات دقيقة كما أنه لا ينتج أي إنبعاثات من غاز ثاني أكسيد الكبريت.
- الغاز الطبيعي تنتج عنه كميات ضئيلة جداً من غاز أول أكسيد الكربون وذلك مقارنةً بأنواع الوقود الهوائي الأخرى.
- يعد الغاز الطبيعي وقوداً نظيفاً لأنه لا يحتوي إلا على كميات نادرة جداً من المعادن الثقيلة.
- كما إن للغاز الطبيعي مزايا مهمة من ناحية القضايا البيئية العالمية حيث أنه يحد من ظاهرة الاحتباس الحراري والمطر الحمضي كما أنه لا يؤثر سلباً على طبقة الأوزون وذلك عند احتراقه.

أما من حيث الآثار الاجتماعية الاقتصادية. فإن للمشروع المقترح آثاراً إيجابية يمكن تلخيصها فيما يلي:

- يساعد هذا المشروع على زيادة سعة شبكة نقل الغاز الطبيعي.

دراسة تقييم الأثر البيئي

تأتي حماية البيئة على قائمة أولويات شركة جاسكو. وعليه فقد إلتزمت الشركة بعمل دراسة تقييم للأثر البيئي للمشروع قبل البدء في أي مرحلة من مراحلها لتدعيم الإدارة البيئية بالمنطقة ولتكون مرجعاً للمشروع في المستقبل.

وقد قامت شركة جاسكو بإعداد الدراسة البيئية للمشروع طبقاً لمتطلبات معايير الإخاد الأوروبي (EC / 11 / 97) وقانون البيئة المصري 96/4 ولدليل الإرشادات لقطاع البترول والغاز والصادر من جهاز شئون البيئة.





Section 10: Public Consultation Process

نتائج دراسة تقييم الأثر البيئي

• تم اختيار مسار الخط بحيث يبعد عن أماكن التجمعات السكانية والأنشطة البشرية.

• لا توجد آثار أو مخيمات طبيعية على طول مسار الخط.

• سوف يتم استخدام التقنية الحديثة (الحفر الأفقي الموجه) عند عبور الطرق الرئيسية طريق القنطرة / بور فؤاد وطريق المطار ومهبط طائرات مؤقت بجانب ترعة الشيخ جابر وأيضاً عند عبور الخط لبعض الترع المتفرعة من ترعة الشيخ جابر والتي تروى الأراضي المستصلحة للزراعة مع دفع التأمين اللازم لوزارة الري طبقاً لما حدده الوزارة عند تعديده الترع .

• يمر بعض من أجزاء مسار الخط في بعض المزارع على مسافات متباينة لبعض سكان البدو تروى على مياه الأمطار .

إلا أن تأثر هذه الأراضي سيكون بصورة مؤقتة في مرحلة الإنشاء ومد خطوط الأنابيب وسيتم تعويض ملاك هذه الأراضي طبقاً لما حدده وزارة الزراعة من التعويضات التي تفتن هذه الاجراءات ثم يمر معظم مسار الخط في مناطق صحراوية .

وتناولت دراسة التقييم البيئي المشار إليها شرحاً لمراحل المشروع والأنشطة المصاحبة له. إلى جانب القوانين والعايير المتعلقة بحماية البيئة المعمول بها حالياً والتي تحكم المشروع. كما قامت بعمل وصف شامل للمظاهر البيئية الموجودة على طول خطوط الأنابيب وبصفة خاصة المظاهر البيئية ذات الحساسية.

قامت الدراسة أيضاً بتقييم آثار المشروع السلبية والإيجابية في مراحلها المختلفة على عناصر البيئة المحيطة مثل الهواء والتربة والمياه الجوفية والمظاهر الطبوغرافية وحركة المرور .

وقد خلصت الدراسة إلى تحديد الوسائل اللازمة لتخفيف التأثيرات السلبية للمشروع إلى جانب وضع خطة للرصد والإدارة البيئية في مراحل الإنشاء والتشغيل .






مجلس الاستماع العامة

وبناء على ما سبق وإستناداً إلى المشاريع السابقة التي قامت بها شركة جاسكو وإلى الزيارة الميدانية التي قام بها فريق التنفيذ للمشروع فقد تبين أن مشروع خط الازدواج عبر سيناء ليس له آثار سلبية ملموسة على البيئة المحيطة للمشروع تحول دون تنفيذه.

مجلس الاستماع العامة

تقوم شركة جاسكو بتنفيذ جلسة استماع يتم فيها شرح مراحل المشروع وعرض نتائج الدراسة البيئية على المجتمع المحلي لمعرفة انطباعات الجهات المختصة عن المشروع المقترح وأخذها في الاعتبار قبل البدء في تنفيذ المشروع وهذه الجهات هي .

- محافظة شمال سيناء
- الطرق والكبارى
- الهيئة العامة للسكك حديد مصر
- وزارة الري والموارد المائية.
- وزارة الزراعة.
- وزارة الدفاع
- الهيئة العامة للآثار
- هيئة المجتمعات العمرانية الجديدة
- الهيئة العامة للسياحة.

ومعاً نحو بيئة أفضل ...



Section 10: Public Consultation Process

Photos from the Public Consultation Meeting in Swiss Inn Resort in El Arish City, North Sinai Governorate



Photo (10.1) - North Sinai Governor and GASCO Managers during meeting.

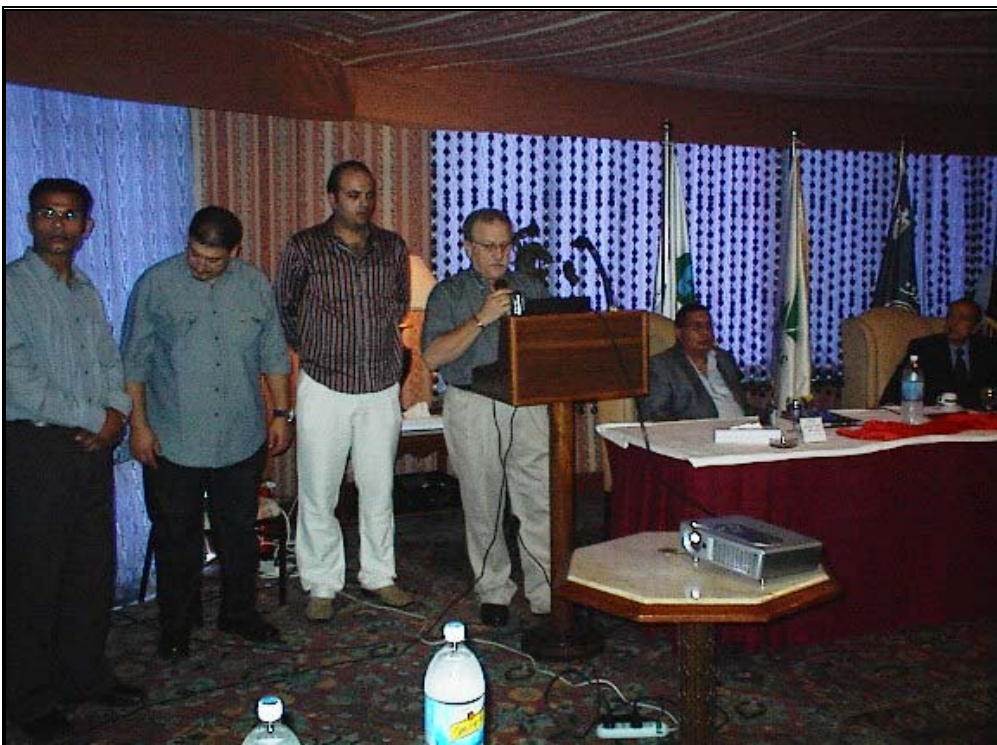


Photo (10.2) - Safety Induction Presentation by GASCO HSE General Manager



Section 10: Public Consultation Process



Photo (10.3) - Speech of GASCO vice chairman

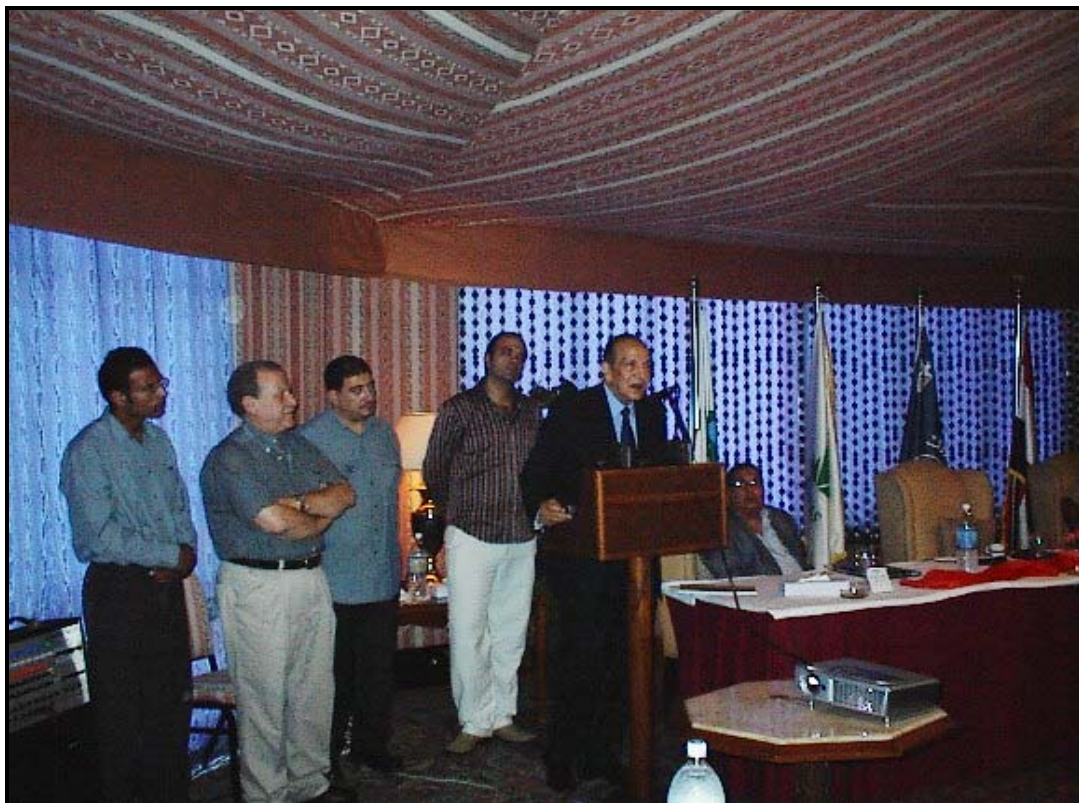


Photo (10.4) - Speech of North Sinai Governor



Section 10: Public Consultation Process



Photo (10.5) - Presentation of EIA



Photo (10.6) - Presentation of EIA



Section 10: Public Consultation Process



Photo (10.7) - Public consultation attendees



Photo (10.8) - Public consultation attendees



Section 10: Public Consultation Process



Photo (10.9) - Public consultation attendees



Photo (10.10) - Public consultation attendees



Section 10: Public Consultation Process



Photo (10.11) - Public consultation attendees



Photo (10.12) - Public consultation attendees



Section 10: Public Consultation Process



Photo (10.13) - Open Discussion with public & NGOs



Photo (10.14) - Open Discussion with public & NGOs

Section 10: Public Consultation Process



Photo (10.15) - Open Discussion with public & NGOs

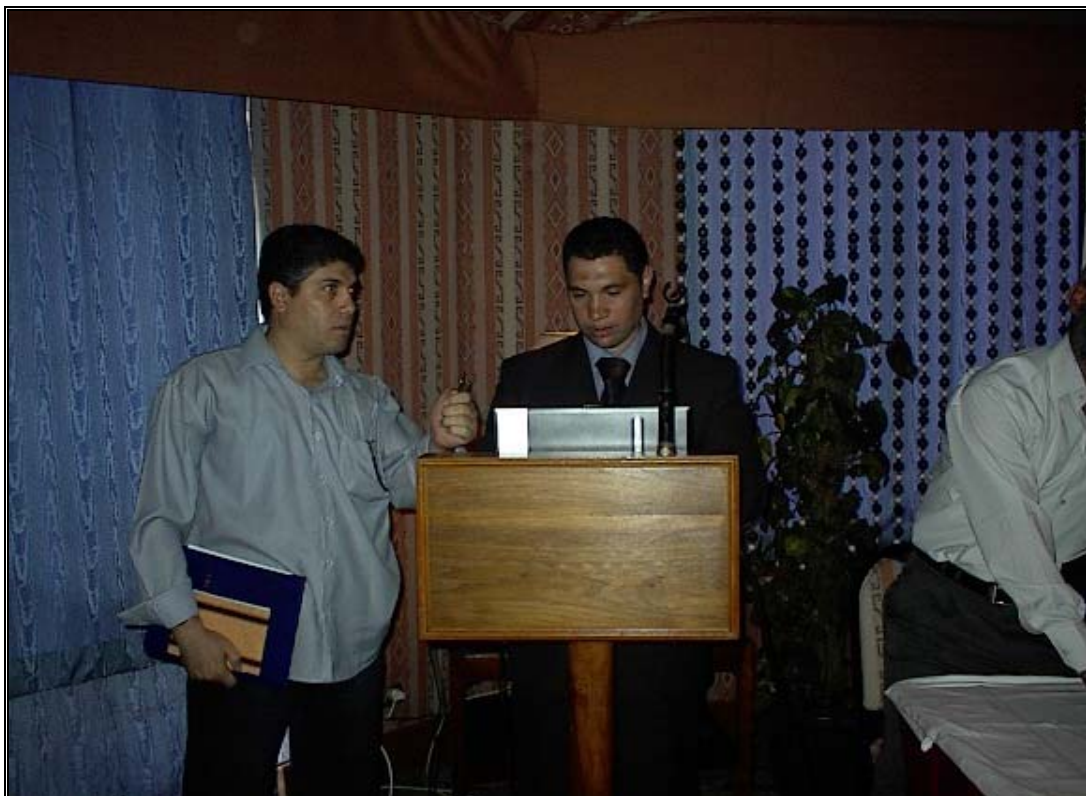


Photo (10.16) - Open Discussion with public & NGOs



Section 10: Public Consultation Process



Photo (10.17) - Open Discussion with public & NGOs



Photo (10.18) - Open Discussion with public & NGOs



Section 10: Public Consultation Process

List of the Attendees Participated in the meeting

Serial	Name	Work Direction
1	Sameh El Chorbaghi	North Sinai Radio
2	Mahmoud Mohamed Kasem	Head of El Sheikh Zowaied municipality
3	Eng. Mahmoud Abd El Mobdi Abd El Magid	Head of North Sinai Electricity Agency
4	Abu Sreaa Abd El Hamid Mostafa	Deputy minister for Administrative dividing
5	Galal Hassan Mohamed	General Manager for Building Taxes agency in El Arish
6	Mohamed Abu Okla	Journalist
7	Hassan Salama Hassan	El Sheikh Zowaied local Council
8	Mohamed Mohamed Hassan	City Council
9	Ahmed Mahmoud	Journalist (Al Gomhoreya)
10	General. Ahmed Abd El Rahman	El Hasana Council head
11	Dr. Ahmed Amin Gomma	High Institute for Hotels & Tourism
12	Hassan Mohamed Abd El Wahab	Driver (Agriculture ministry)
13	General. Ahmed Abd El Hamid Mohamed	North Sinai Governor
14	Ibrahim Eid Mohamed	Fisherman
15	Mohamed Hassan Ali Al Zaaky	Irrigation minister in El Massaid
16	Mansour Shehata Mansour	Journalist (Al Massaeya)
17	Salama Mohamed Salama	North Sinai High Council
18	Mohamed Gad Al Madbouly Hassan	General Relationship Manager
19	Ahmed Abdalla Al Azzazy	Governorate Office
20	Mohamed Ahmed Mohamed Alm Sharawy	Governorate Office
21	Gamal Eid Abu Souaih	Tribal Leader
22	Eid Misbah Salama Sabah	Tribal Leader

Section 10: Public Consultation Process

Serial	Name	Work Direction
23	Darwish Salama Abu Garad	Tribal Leader (Rafah)
24	Awad Hassaan Abu Shikha	Tribal Leader (Rafah)
25	Rash Abd El Moneim Kandil	Egyptian Natural Gas Holding Co. (EGAS)
26	Amani Saad Ahmed	Egyptian Natural Gas Holding Co. (EGAS)
27	Sheikh Ismail Al Ahdab	Tribal Leader (El Arish)
28	Sheikh Desouki Ali Haggag	Sheikh
29	Mohamed Ayoub	Farmer
30	Yousef Abu Al Amayem	Governorate Office
31	Mohamed Salim Salama	Governorate Office
32	Al Sayed Mohamed Zahran	Farmer
33	Sherif abdalla	Tribal Leader
34	Maher Ismail	Farmer
35	Soliman Salama	Governorate Office
36	Abd El Aziz Mohamedy	Security
37	Al Sheikh Hassan Osman Ayoup	Tribal Leader
38	Dr. Wahby Abdalla Ibrahim	Production General Manager, Governorate Office
39	Hassan Ali Ateya Mohsen	Tribal Leader
40	Sabry Mohamed Gouda	Tribal Leader
41	Ahmed Mohamed Mahmoud Farag	Egyptian Environmental Affairs Agency (EEAA)
42	Ibrahim Khalil Hamza	Environmental Consultant (PETROSAFE)
43	Eng. Khaled El Sahy	Environmental Studies Department Manager (PETROSAFE)
44	Mahmoud Abd El Hafez Mahmoud	Egyptian Environmental Affairs Agency (EEAA)
45	Ahmed Awadalla Hassan	Security

Section 10: Public Consultation Process

Serial	Name	Work Direction
46	Mohamed Adly Al Ghazaly	Governorate Office
47	Khaled Gamal	Governorate Office
48	Helmy Salim Salman	Tribal Leader (North Sinai)
49	Mohamed Mahmoud Mohamed Fekry	Governorate Office
50	Dr. Kadry Younis Al Kashef	Tourism General Manager
51	Hamed Mohamed Fawzy	Governorate Office
52	Saad El Deen Ahmed Osman	El Zaranek Protectorate Manager
53	Mohamed Abdalla	Egyptian Environmental Affairs Agency (EEAA)
54	Salem Alakash	Head of local Council
55	Ouda Ali	Security
56	Dr. Mohaamed Abd El Fattah	Faculty of Education
57	General. Fathy Hosni	Beer El Abd City Police Station
58	Awad Al Salem Awwad Soliman	Tribal Leader
59	Wagdi Gilbana	Chief of Nakhl City
60	Salah Mohamed Al Khaledy	Information centre, Governorate office
61	Abdalla Mohamed El Sayed	Journalist
62	Ahlam Mohamed Samer	media
63	Saleh Al Allatmy	Journalist
64	Mohamed Abd El Azim	Culture Manager
65	Dr. Kamal Reyad	High Institute for Engineering and Technology.
66	Mohamed Abdalla Sallam	Governorate Office
67	Mostafa Abd El Moneim Abu El Fotouh	Governorate Office
68	Sallam Sallam	Governorate Office

Section 10: Public Consultation Process

Serial	Name	Work Direction
69	Swailam Aid Abu Fouraikan	Tribal Leader
70	Sherif Ikhlas	Fisherman
71	Mahmoud Ibrahim Abd El Latif	Egyptian Natural Gas Holding Co. (EGAS)
72	Hussain Abd Al Kader Fouad	Guard
73	Khaled Mohamed helmy Hamada	Governorate office
74	Zayed Mohamed	Tribal Leader
75	Ibrahim Ismail Hassan	Work Forces Manager
76	Heba Gamal Assad Al Kashef	Falangist in Ruling Party
77	Salem Hamada Abu Reyash	City Council
78	Mohamed Hamroush	Agriculture Ministry
79	Ahmed Salim Eid	Journalist (Pyramids)
80	Sheikh Mohamed Bedeir Ramadan	Azhar (North Sinai)
81	Khairy Awad	Chief Council of Rafah City
82	Mohamed Hassan Khalil	General Manager of Provisions
83	Mosaad Badawy Radwan	Middle East News Agency
84	Gamal Helmy Mostafa	Environmental Affairs , Governorate Office
85	Ali Ibrahim Abd El Hadi	Environmental Projects, Governorate Office
86	Mahmoud Aboul Magd Mahmoud	Social Assurance General Manager
87	Medhat Mohamed Hamdy	Tribal Leader
88	Salem Ahmed Salem	Tribal Leader
89	Yasser Abd El Moneim Okasha	Governorate Office
90	Abd El Raouf Abd El Shafe	Governorate Office